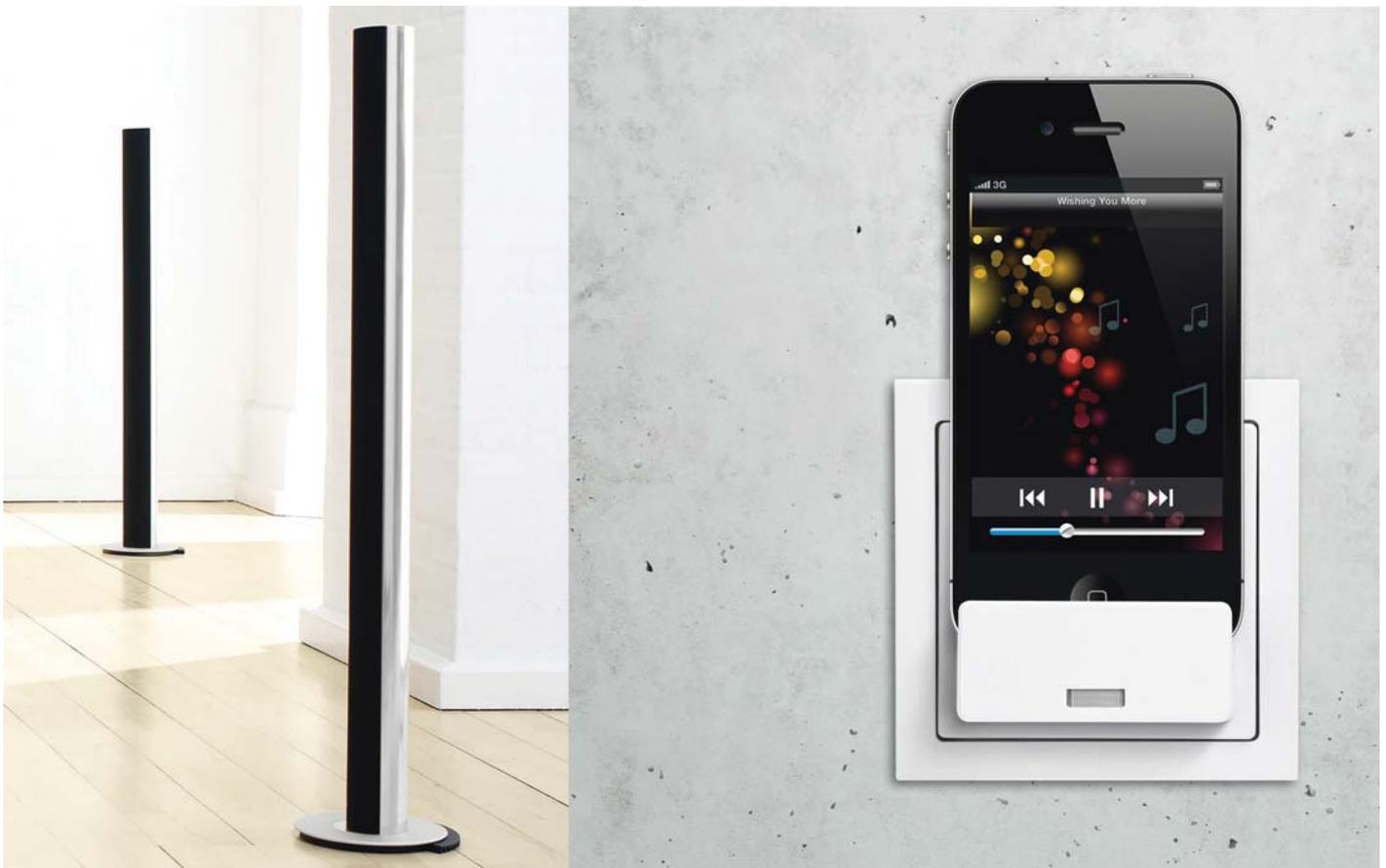


## Sonorisation

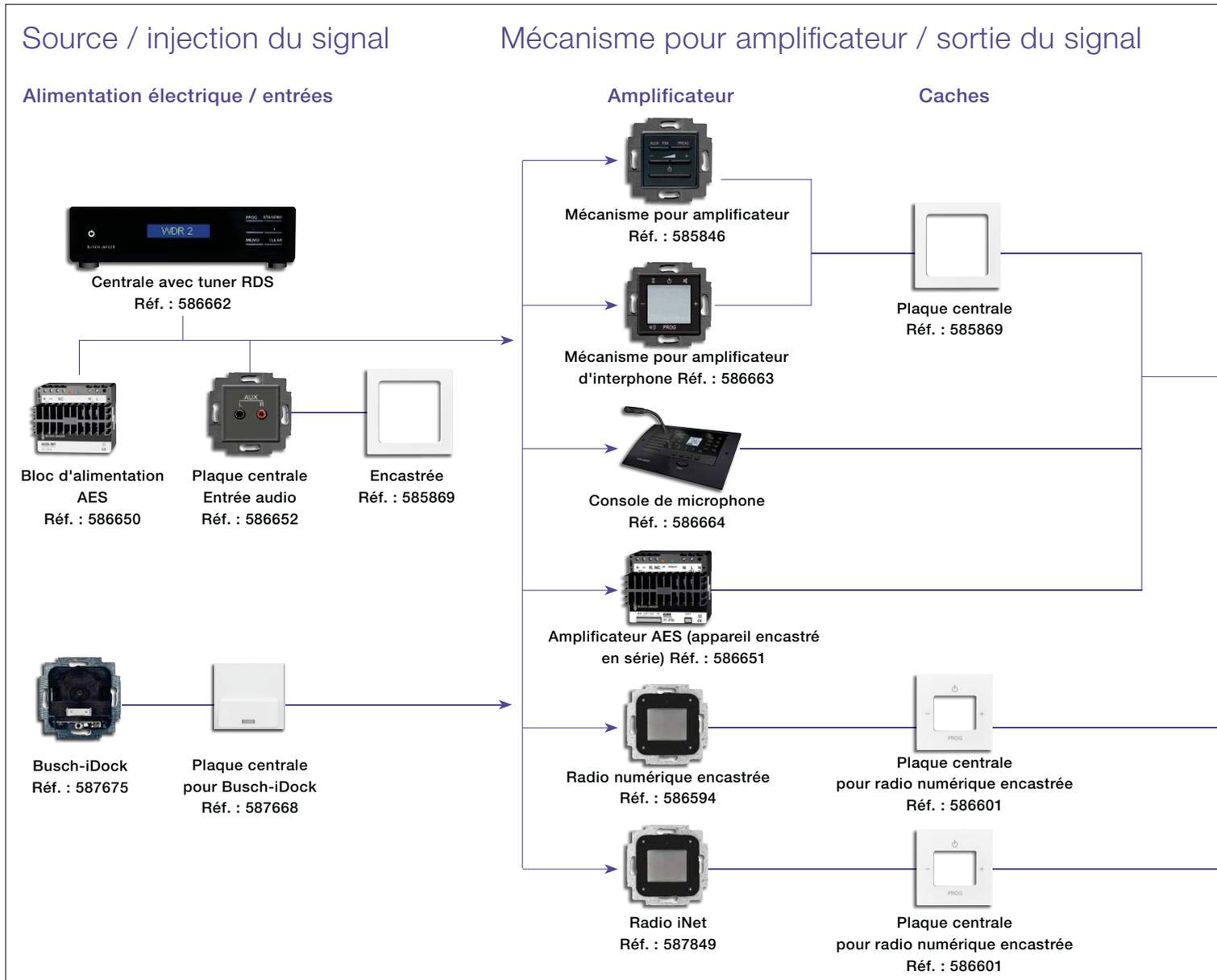
Parce que la musique peut avoir une influence puissante sur l'atmosphère dans une pièce et que les ondes sonores affectent directement notre bien-être. C'est pourquoi la musique mérite elle aussi un endroit fixe dans l'habitation. ABB vous propose une solution de sonorisation offrant de multiples possibilités d'utilisation.



## Sonorisation



# Panorama Sonorisation



## Kit complet Busch-iDock

Réf. : 587665

- Kit complet prêt au montage pour mode mono
- Radio numérique Busch
- Mécanisme pour haut-parleurs
- Plaque centrale pour Busch-iDock
- Plaque centrale pour radio numérique Busch
- Plaque centrale pour mécanisme de haut-parleurs
- Plaque de recouvrement triple future® linear

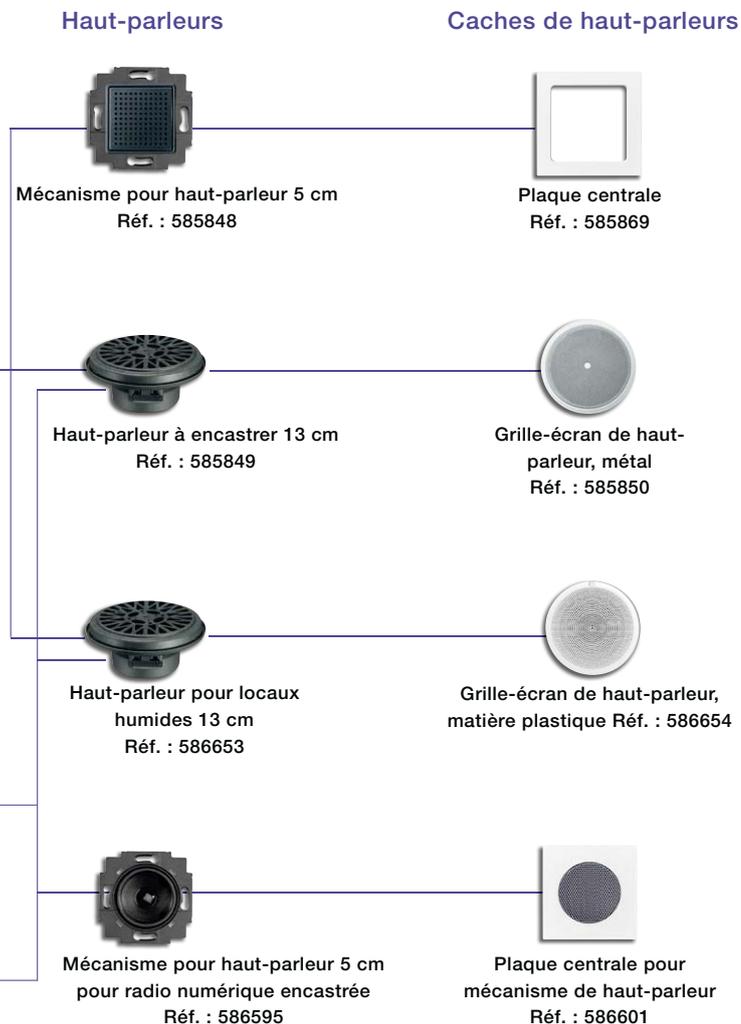


## Kit complet radio numérique Busch

Réf. : 586655

- Kit complet prêt au montage pour mode mono
- Radio numérique Busch
- Mécanisme pour haut-parleurs
- Plaque centrale pour radio numérique Busch
- Plaque centrale pour mécanisme de haut-parleurs
- Plaque de recouvrement double future® linear

## Haut-parleurs



## Aperçu du système

### Le système audio Busch-Jaeger aux possibilités illimitées

Selon vos exigences, vous pouvez combiner les composants du système individuellement et les compléter.

**Les mécanismes pour amplificateur d'interphone** sont utilisés pour transmettre la voix. Ils vous permettent de communiquer directement des annonces dans des pièces que vous avez définies auparavant. Une salle d'attente est un domaine d'application typique.

**Afin de pouvoir écouter de la musique** dans les grandes pièces, la centrale dotée d'un tuner RDS présente déjà de nombreux accessoires ainsi qu'un bloc d'alimentation et une entrée audio.

### Un virtuose. En solo ou en duo.

Le Busck-iDock offre une place fixe à tout iPod ou iPhone dans la maison. Son design sobre permet de l'intégrer dans chaque ambiance. Grâce à la télécommande Apple, vous pouvez commander confortablement votre iPod ou votre iPhone à distance. Les lecteurs MP3 proposés par d'autres fabricants peuvent également être raccordés à un connecteur jack femelle de 3.5 mm. Le Busck-iDock avec la radio numérique Busch ou en liaison avec le Busch-AudioWorld® permet une interaction parfaite.

Pour les petites pièces ou les salles d'attente ainsi qu'à la maison, dans la cuisine ou la salle de bains, la radio digitale encastrée et la radio iNet conviennent parfaitement et vous permettent, en alternative, d'économiser de la place avec le mécanisme pour haut-parleur de 5 cm pour radio digitale encastrée et radio iNet. Il n'est pas possible de commander la centrale à distance et non plus avec les mécanismes pour amplificateur.

Tous les composants sont évidemment compatibles entre eux et avec d'autres appareils.



**Nouveauté**

### Kit complet radio iNet Busch

Réf. : 587843

- Kit complet prêt au montage pour mode mono
- Radio iNet
- Mécanisme pour haut-parleurs
- Plaque centrale pour radio numérique Busch
- Plaque centrale pour mécanisme de haut-parleurs
- Plaque de recouvrement double future® linear



# Radio numérique encastrée, radio iNet et iDock station de stockage de stockage Sonorisation

## Kit radio numérique encastrée

Envie de musique dans votre cuisine, dans votre salle de bain ou d'autres pièces de votre habitation ?

La radio numérique encastrée d'ABB est un tuner RDS FM stéréo pouvant être éclairé, ayant 8 stations enregistrables et une entrée externe.

Les fonctions sont sélectionnées d'un simple appui sur les touches. La radio peut fonctionner en mode MONO ou STÉRÉO. En plus de l'antenne intégrée, il est possible de raccorder une antenne externe dans le cas de mauvaise réception radio.

## Kit iDock station de stockage

Le Busch-iDock offre la possibilité à tous les équipements iPod\* et iPhone\* d'avoir un emplacement dédié à l'intérieur de l'habitation.

Le Busch-iDock est une base de stockage / lecture permettant de diffuser la musique dans la maison et permet également de recharger la batterie de tous les équipements iPod\* et iPhone\*. Les MP3 des autres constructeurs peuvent aussi être connectés à l'aide de la prise jack 3.5 mm.

## Kit radio iNet

La nouvelle radio iNet vous permet d'écouter votre station favorite, qu'elle soit locale ou internationale, dans chaque pièce de votre logement.

Les stations peuvent être choisies sur les sites d'écoute en ligne selon ses goûts.

La station de stockage iDock peut aussi être utilisée en association avec la radio.



# Radio iNet utilisation

## Sonorisation

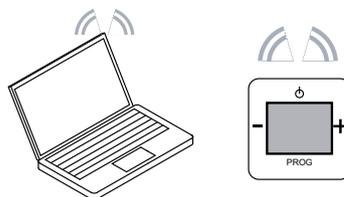


Cette nouvelle radio vous permettra d'écouter vos radios préférées sans avoir de problème de réglages de fréquence.

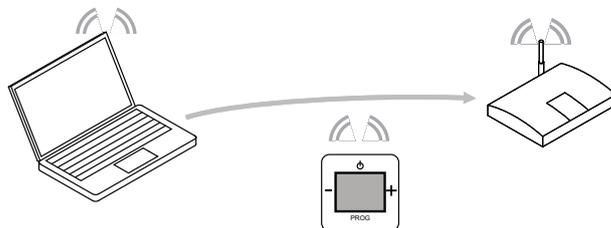
En effet, en vous connectant à internet, vous avez accès à toutes les radios numériques disponibles dans le monde entier. Que ce soit une radio locale d'une autre région ou une radio étrangère, vous pouvez aussi faire des recherches thématiques selon vos centres d'intérêt, et enregistrer jusqu'à 8 radios dans vos favoris.

Vous avez maintenant accès à toutes les radios de la toile !

### 1. Connexion de la radio à votre ordinateur via le wi-fi



### 2. Connexion au serveur via le PC



# Idock et radio numérique encastrée

## Sonorisation

### Références de commande

Tension	Fréquence Hz	Protection	Profondeur de montage mm	Réf. Commerciale
---------	-----------------	------------	--------------------------------	---------------------

### Kit radio iNet

#### Composition :

- Une radio iNet
- Un haut parleur 2 W 4 Ohms
- Un enjoliveur blanc pour radio
- Un enjoliveur blanc pour haut parleur
- Un cadre double blanc futur Linear

230 V, +10 % / -10 %	50 / 60	IP20	34	587843
----------------------	---------	------	----	--------

### Kit radio numérique

#### Composition :

- Une radio numérique encastrée
- Un haut parleur 2 W 4 Ohms
- Un enjoliveur blanc pour radio
- Un enjoliveur blanc pour haut parleur
- Un cadre double blanc futur Linear

230 V~, +10 % / -10 %	50 / 60	IP20	34	586655
-----------------------	---------	------	----	--------

### Kit iDock

#### Composition :

- Un mécanisme Idock
- Une radio numérique encastrée
- Un haut parleur 2 W Ohms
- Un enjoliveur blanc pour Idock
- Un enjoliveur blanc pour radio
- Un enjoliveur blanc pour haut parleur
- Un cadre triple blanc futur Linear

230 V~, +10 % / -10 %	50 / 60	IP20	34	587665
-----------------------	---------	------	----	--------

### Composants des kits

Désignation	Réf. Commerciale
Mécanisme Idock	587675
Enjoliveur support Idock	587668
Radio numérique encastrée	586594
Radio iNet	587849
Enjoliveur blanc pour radio	586601
Haut parleur encastré 2 W 4 Ohms	586595
Enjoliveur blanc pour haut parleur encastré	586627
Cadre simple futur Linear blanc	583211
Cadre double futur Linear blanc	583212
Cadre triple futur Linear blanc	583213



# Solution complète de sonorisation

## Sonorisation

### Références de commande

Tension	Tension en sortie V	Fréquence Hz	Protection	Encombrement	Dimensions (L x l x P) mm	Profondeur d'encastrement mm	Réf. Commerciale
---------	------------------------	-----------------	------------	--------------	---------------------------------	------------------------------------	---------------------

### Tuner RDS intégré, stéréo, 2 stations



Pour la constitution de systèmes d'annonces au sein de locaux multiples.

- Fréquence de réception : 87.50 MHz - 108.00 MHz.
- 8 programmes radio mémorisables
- 2 canaux audio stéréo séparés
- 1 canal supplémentaire pour annonces vocales
- Avec fonctions de gestion Intercom
- Avec 2 entrées AUX externes
- Pour 4 amplificateurs de la gamme

230 V~, +10/-10 %	15	50 / 60	IP20, SELV	-	53x203x201	-	586662
-------------------	----	---------	------------	---	------------	---	--------

### Ampli modulaire



- Exploitable en "booster" avec un mécanisme amplificateur
- Exploitable en mode "autonome" avec une entrée audio
- Pour l'augmentation de la puissance de sortie à 2 x 10 W
- Utilisable en mode parallèle
- Pour l'extension du nombre de haut-parleurs sur un mécanisme amplificateur
- Pour 16 haut-parleurs maximum de la gamme
- Avec interface 1-10 V intégrée pour réglage du volume
- Combinable avec un potentiomètre numérique

230 V~, +10/-10 %	15	50 / 60	IP20, SELV	7 modules	110x125x70	-	586651
-------------------	----	---------	------------	-----------	------------	---	--------

### Ampli d'interphone avec écran



- Avec réglage personnalisé du volume sonore
- Pour une diffusion vocale vers 15 zones individuelles
- Avec fonction supplémentaire de message multidiffusion
- Pour la commutation entre canaux 1 et 2 du système
- Pour la transmission générale de programmes radio
- Possibilité de coupure d'annonces vocales "ne pas déranger"
- Fonctionnement mono/stéréo
- Avec fonction de régulation du son
- Avec affichage de l'heure
- Avec fonction de réveil
- Avec fonction automatique de veille
- Avec fonction de surveillance acoustique (baby monitoring)

-	15	-	IP20, SELV	-	-	36	586663
---	----	---	------------	---	---	----	--------

### Alimentation AES modulaire



- Pour l'extension du nombre maximum d'amplificateurs système sur une centrale
- Pour 5 amplificateurs supplémentaires de la gamme
- Possibilité de commutation en parallèle avec la centrale ou entre eux
- Utilisable en mode autonome, sans la centrale

230 V~, +10/-10 %	15	50 / 60	IP20, SELV	7 modules	110x125x70	-	586650
-------------------	----	---------	------------	-----------	------------	---	--------

# Solution complète de sonorisation

## Sonorisation

Tension	Tension en sortie V	Fréquence Hz	Protection	Encombrement	Dimensions (L x l x P) mm	Profondeur d'encastrement mm	Réf. Commerciale
---------	------------------------	-----------------	------------	--------------	---------------------------------	------------------------------------	---------------------

### Console microphone



- Amplificateur système
- Pour une diffusion vocale vers 15 zones individuelles
- Avec fonction supplémentaire de message multidiffusion
- Avec 8 touches d'accès direct pour la présélection de zones de diffusion
- Avec microphone col de cygne
- Avec réglage personnalisé du volume sonore
- Pour la commutation entre canaux 1 et 2 du système
- Pour la transmission générale de programmes radio
- Possibilité de coupure d'annonces vocales "ne pas déranger"
- Fonctionnement mono/stéréo
- Avec fonction de régulation du son
- Avec affichage de l'heure
- Avec fonction de surveillance acoustique (baby monitoring)

-	15	-	IP20, SELV	-	85x248x175	32	586664
---	----	---	---------------	---	------------	----	--------

### Ampli encastrable avec touches



- Pour réglage personnalisé du volume sonore
- Avec commutation entre radio et source musicale externe
- Pour la transmission générale de programmes radio
- Fonctionnement mono/stéréo
- Avec fonction automatique loudness
- Coupure automatique optionnelle après 30 minutes (fonction veille)

-	15	-	IP20, SELV	-	-	32	585846
---	----	---	---------------	---	---	----	--------

### Entrée audio



- Permet de raccorder au système audio ABB tout type de sources par l'intermédiaire d'un câble avec une sortie en double RCA mâle

-	15	-	IP20, SELV	-	-	32	586652
---	----	---	---------------	---	---	----	--------

### Enjoliveur



- Pour ampli réf. 585846
- Pour ampli d'interphone avec écran réf. 586663
- Pour entrée audio réf. 586652
- Pour haut-parleur réf. 585848

-	-	-	-	-	-	-	585869
---	---	---	---	---	---	---	--------

# Solution complète de sonorisation

## Sonorisation

Puissance nominale W (RMS)	Courbe de réponse Hz	Impédance $\Omega$	Protection	Température d'utilisation °C	Dimensions (L x l x P) mm	Profondeur d'encastrement mm	Dimensions de perçage mm	Réf. Commerciale
-------------------------------	-------------------------	-----------------------	------------	---------------------------------	------------------------------	---------------------------------	-----------------------------	------------------



### Haut-parleur ambiances humides 13 cm (5")

- Pour amplificateurs de la gamme.
- Pour console microphone
- Avec caractéristiques large bande.
- Avec bornes à vis

7	84 à 16500	16	IP20, SELV	-20 à +55	148x148x69	-	-	586653
---	------------	----	------------	-----------	------------	---	---	--------



### Grille de haut-parleur plastique

- Pour haut-parleur encastré et pour ambiances humides
- Vis de fixation centrale

-	-	-	IP20	-	190x190x11	-	-	586654
---	---	---	------	---	------------	---	---	--------



### Boîte d'encastrement

- Pour haut-parleur réf. 585849 et 586653

-	-	-	-	-	174x174x84	84	174	586659
---	---	---	---	---	------------	----	-----	--------



### Haut-parleur 5 cm carré

- Pour amplificateurs de la gamme
- Pour console microphone
- Avec caractéristiques large bande
- Raccordement à bornes automatiques

2	150 à 16000	16	IP20, SELV	-	-	34	-	585848
---	-------------	----	------------	---	---	----	---	--------



### Obturbateur

- Pour recouvrir la boîte d'encastrement réf. 586659
- Pour recouvrir les bagues de montage pour cloisons creuses réf. 586660
- Avec fixation tournante

-	-	-	-	-	170x170x31	-	-	585853
---	---	---	---	---	------------	---	---	--------



### Haut-parleur à encastrer 13 cm (5")

- Pour amplificateurs de la gamme
- Pour console microphone
- Avec caractéristiques large bande
- Avec bornes à vis

6	72 à 12000	16	IP20, SELV	+5 à +40	148x148x69	-	-	585849
---	------------	----	------------	----------	------------	---	---	--------



### Grille de haut-parleur métal

- Pour haut-parleur encastré
- Vis de fixation centrale
- Avec cache-vis

-	-	-	IP20	-	185x185x15	-	-	585850
---	---	---	------	---	------------	---	---	--------

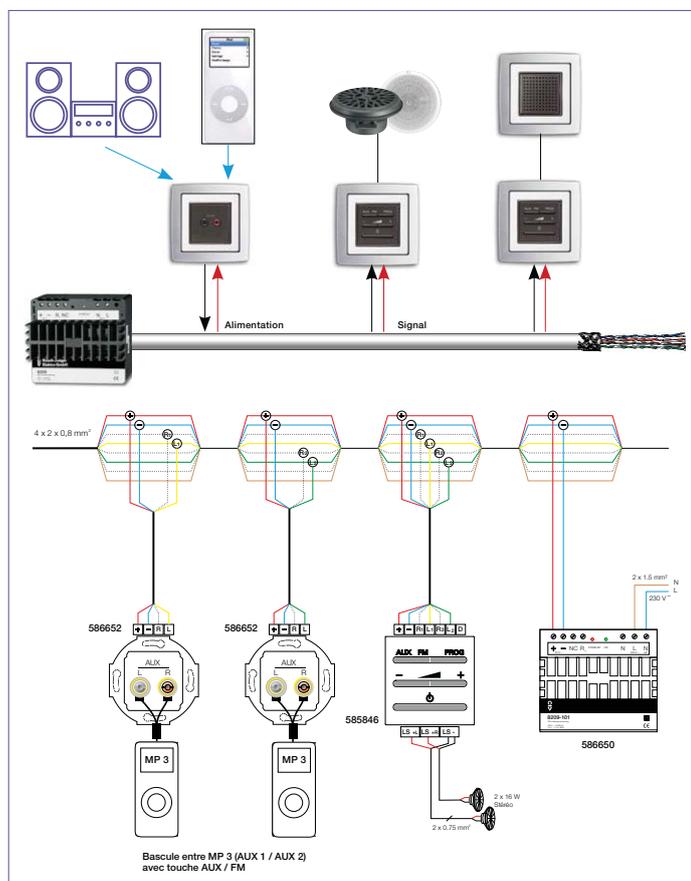


### Bague de montage pour cloisons creuses

- Pour haut-parleur réf 585849 et 586653
- Montage dans cloisons creuse et au plafond
- Avec griffes à ressort

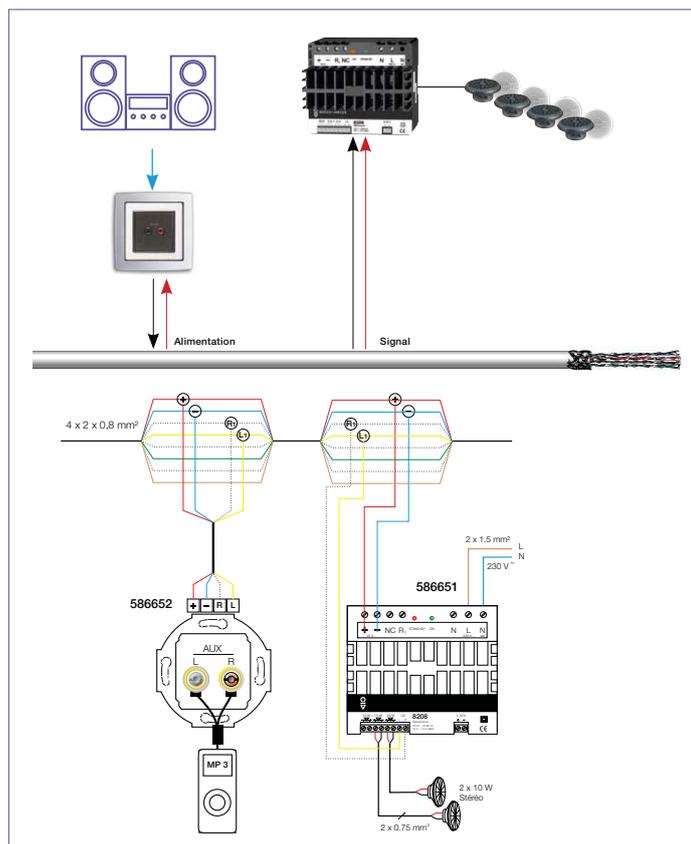
-	-	-	-	-	174x174x105	110	160	586660
---	---	---	---	---	-------------	-----	-----	--------

# Exemples d'applications Sonorisation



## Exemple d'installation dans une habitation

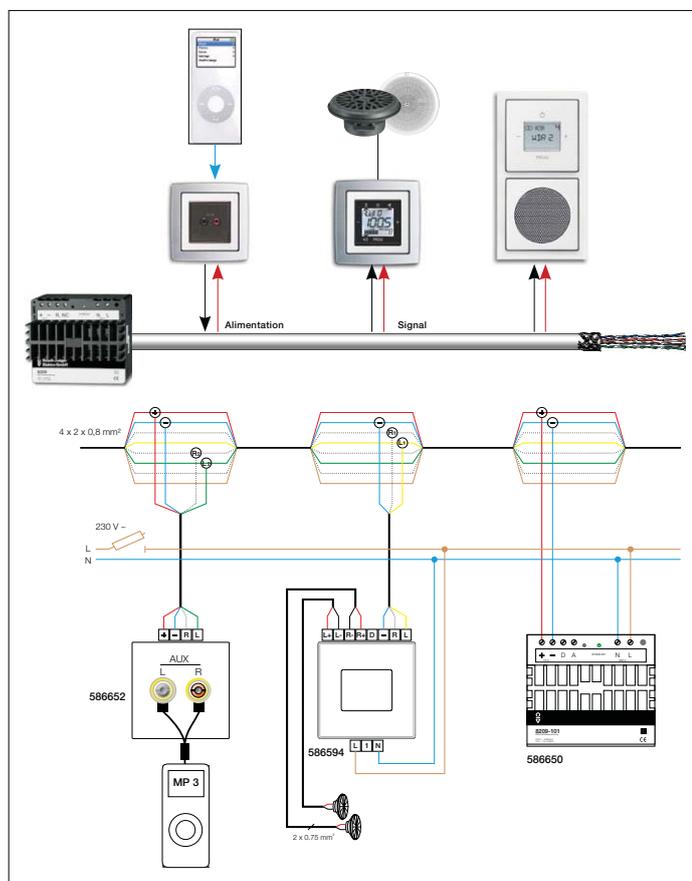
Désignation	Réf. Commerciale
Alimentation AES	586650
Entrée Audio	586652
Ampli encastrable	585846
Plaque blanche	583211
Enjoliveurs	585869
Haut-parleur 5 cm carré	585848
Haut-parleur 13 cm	585849
Boîte encastrement hp	585851
Grille métal hp	585850



## Exemple d'installation dans un local commercial

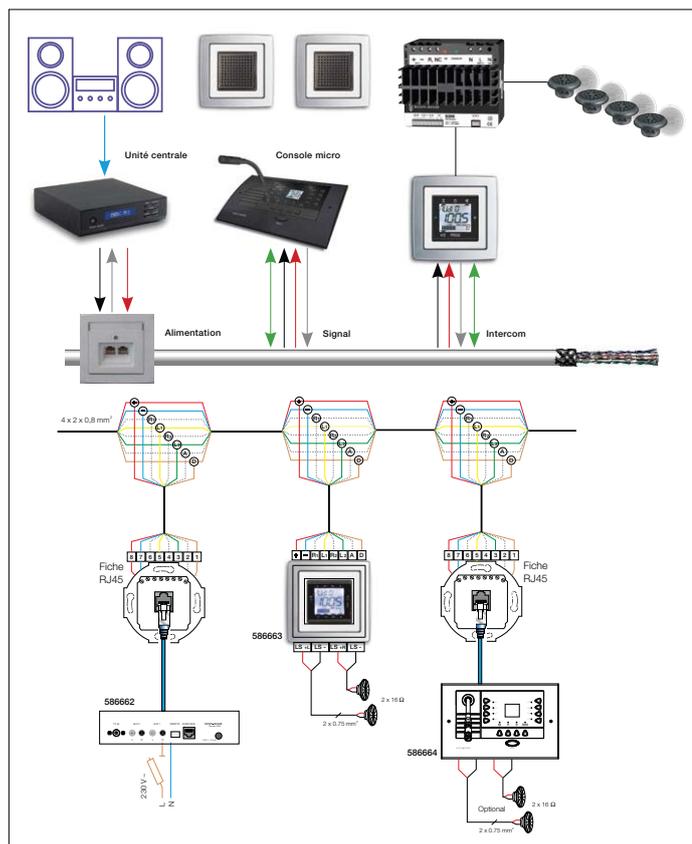
Désignation	Réf. Commerciale
Ampli modulaire	586651
Entrée Audio	586652
Plaque blanche	583211
Enjoliveur	585869
Haut-parleur 13 cm	585849
Boîte encastrement hp	586659
Grille métal hp	585850
Boîte encastrement hp	586659
Grille métal hp	585850

# Exemples d'applications Sonorisation



## Exemple d'installation avec radio numérique encastrée

Désignation	Réf. Commerciale
Alimentation AES	586650
Entrée Audio	586652
Ampli d'interphone avec écran	586663
Plaque blanche	583211
Enjoliveur	585869
Kit radio numérique à encastrer	586655
Haut-parleur 13cm	585849
Boîte encastrément hp	585851
Grille métal hp	585850



## Exemple d'installation dans une salle d'attente

Désignation	Réf. Commerciale
Tuner RDS	586662
Station microphone	586664
Ampli d'interphone avec écran	586663
Haut-parleur 5 cm carré	585848
Plaque blanche	583211
Enjoliveur	585869
Alimentation AES	586650
Haut-parleur 13 cm	585849
Boîte encastrément hp	585851
Grille métal hp	585850